

IMPRESSÃO DEVERÁ SER FEITA EM ESCALA DE CINZA



MOTO DUPLO i MOTO TRIPLO i

Alarme Automotivo

Manual do Usuário
User Manual
Manual de Usuario

1 FUNÇÕES DO CONTROLE E RESPOSTA DO ALARME

Pressione	Função	Resposta do Controle
	Ativa o alarme	Setas piscam uma vez, um bipe na sirene.
	Desativa o alarme	Setas piscam duas vezes, dois bipes na sirene.
* Em seguida	Ativa o alarme sem sinal sonoro	Setas piscam uma vez.
* Em seguida	Desativa o alarme sem sinal sonoro	Setas piscam duas vezes.
Em seguida *	Função Pânico	Dispara o alarme por 30 segundos
Por 3 Segs.	Ativa o alarme sem acelerômetro	2 Bipes e 1 piscada nas setas
Pressione 2 vezes *	Função localização	Setas piscam por 15 segs
⚠ Disponíveis apenas no modelo TRIPLO i ⚠		
Por 3 Segs.	Ligar Painel	Liga linha 15 da moto (Positivo 3ª chave).
Por 3 Segs, em seguida *	Função Partida	Liga a moto

1.1. ATIVAR OU DESATIVAR A TRANSMISSÃO PERIÓDICA (APENAS CX-1P)

O controle CX-1P vem de fábrica com a transmissão presença DESABILITADA. Antes do uso certifique-se que a transmissão presença esteja **HABILITADA**. Caso esteja desabilitada, o ciclo de bloqueio ocorrerá.

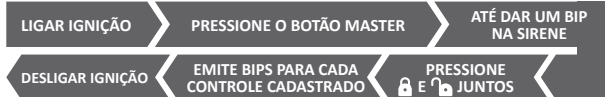
MANTENHA PRESSIONADO *
EM SEGUIDA PRESSIONE ...
...até o led apagar e piscar
1 vez (ATIVAR).
...até o led apagar e piscar
2 vezes (DESATIVAR).



⚠ Após o uso, é recomendado desativar a transmissão periódica para prolongar a vida útil da bateria **CR2032** (Recomenda-se fazer a substituição da bateria a cada 4 meses). O alarme emitirá 1 bip ao ligar a ignição caso a bateria do controle esteja fraca.

2 CADASTRO DOS CONTROLES

PT



⚠ Se o controle já estiver cadastrado, a sirene emitirá 1 bipe. Cada vez que for cadastrado um novo controle na central, deve-se cadastrar todos os existentes juntos, pois a memória é zerada, ou seja, controles antigos não funcionam se não forem recadastrados.

3 FUNCIONALIDADES DO ALARME

3.1. ALARME EM DISPARO

Quando há o disparo do alarme o bloqueio é imediato. Dispara por um minuto, aguarda 10 segundos e faz nova leitura dos sensores. Após dez disparos consecutivos pelo acelerômetro é ignorado este sensor até a próxima ativação, exceto a ignição.

3.2. LIGAR A MOTO PELO CONTROLE (APENAS MOTO TRIPLO i)



- Pressionar o botão por 3 segundos. Um bip será emitido, ligando o painel da moto, e se em **10 segundos** for pressionado o botão * dará partida na moto (**fio cinza, pulso positivo**), enquanto estiver pressionando o botão * a saída mantém ativado.
- Para ativar a partida, a moto deve estar na posição **Neutro N**.
- Se precisar ativar a partida novamente pressione o botão e em **3 segundos ***.
- Para desligar a moto pressione o botão , 2 bipes serão emitidos e desligará a moto.
- Se a moto encontra-se com a marcha engatada, não será desligada, para evitar que seja desligada acidentalmente quando em movimento.

⚠ Para verificar funcionamento da central, aguardar **10 segundos** após ativada, pois é o tempo necessário para estabilização de todos os sensores.

4 HABILITAR OU DESABILITAR O ALARME

A central pode ser ligada e desligada pela programação (**ver tabela do item 12, função 2**).

5 ANTIFURTO INTEGRADO

5.1. ANTIFURTO PELO NEUTRO

Com a ignição ligada se for colocado no neutro é acionado o antifurto, se não for pressionado o **BOTÃO MASTER** após 3 minutos emite aviso de 10 segundos indicando o início do ciclo de bloqueio (ver tabela do item 12, função 6).

5.2. ANTIFURTO PELA IGNIÇÃO

Cada vez que for ligada a ignição, deverá ser pressionado o **BOTÃO MASTER**, se não for pressionado após 3 minutos, emite aviso de 10 segundos que vai entrar no ciclo de bloqueio (vide item 10).

6 ANTIFURTO POR PRESENÇA

Ativa e desativa transmissão periódica: Mantenha pressionado  em seguida pressione , o led do controle irá se apagar e piscar 1 vez para transmissão periódica ativa ou 2 vezes para transmissão periódica desativada.



Para cancelar o bloqueio, pressione o botão  do controle presença. Para desativar a central sem o controle deve-se ligar a ignição e dar um toque na **BOTÃO MASTER**. Se a função presença estiver ativada, os bloqueios dos itens 5.1 (Antifurto pelo NEUTRO) e 5.2 (Antifurto pela IGNIÇÃO) não estarão em funcionamento.

7 TESTE DO BLOQUEIO POR PRESENÇA

Ligue a ignição, desligue a transmissão periódica do controle (vide item 1) e aguarde o tempo de bloqueio.

8 FUNÇÃO MANOBRISTA

Caso precise deixar a moto na oficina, lavagem, local com serviço de manobrista, entre outros serviços, você pode ativar a função sem precisar mostrar onde fica o botão master ou entregar o controle presença.

Pressione 3 vezes a chave master, emitirá 2 bipes, os bloqueios citados nos itens 5.1, 5.2 e 6 estão desativados temporariamente. Cada vez que for ligado ou desligada a ignição emitirá 2 bipes para avisar o usuário que a moto está desprotegida. Para ativar novamente o antifurto pressione uma vez o **BOTÃO MASTER**. Na função presença terá que pressionar  do controle presença próximo da moto.

Pressione	Função	Resposta do Alarme
3 toques no BOTÃO MASTER	Desativa o bloqueio dos itens 5.1, 5.2 e 6	2 bipes da sirene
1 toque no BOTÃO MASTER	Ativa o bloqueio dos itens 5.1, 5.2 e 6 (Caso estejam habilitados)	Sem bipes da sirene

9 DESATIVAR/DESARMAR O ALARME SEM CONTROLE

O **BOTÃO MASTER** precisa ser instalado em lugar oculto mas de fácil acesso. A partir desse botão, é possível desativar a central sem o controle, para isso ligue a ignição e dê um toque no **BOTÃO MASTER**.

10 CICLO DE BLOQUEIO PROGRESSIVO



11 ARME AUTOMÁTICO

Confirmar o funcionamento. Se em 1 minuto a moto não detectar nenhum dos sensores é ativado o alarme automaticamente e será emitido 1 bipe na sirene (ver tabela item 12, função 8).

12 PROGRAMAÇÃO



Quant. de Bips	Função	Config. Padrão
1	Cadastro de controles	—
2	Ativa/desativa o alarme permanentemente	Ativado
3	Arma/desarma com setas	Habilitado
4	Arma/desarma com sirene	Habilitado
5	Tempo de bloqueio: 1min e 30seg ou 3 min	3 minutos
6	Antifurto pelo NEUTRO	Desabilitado
7	Antifurto pela IGNIÇÃO	Desabilitado
8	Arme automático	Habilitado
9	Acelerômetro	Habilitado
10	Configuração de fábrica	—

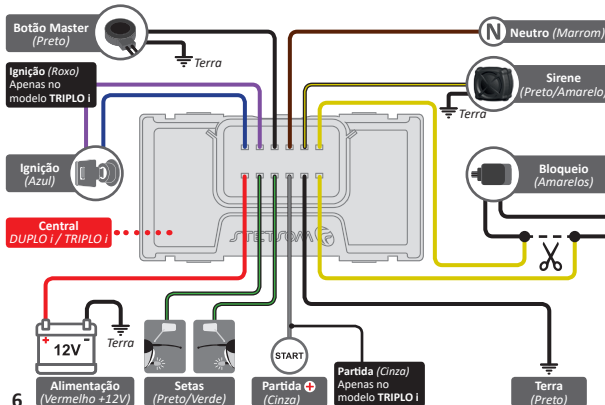
Depois do 10º bipe, se não for solto o botão não mudará configuração atual.

13 CARACTERÍSTICAS DO ALARME

Módulo do Alarme	
Tensão de operação	9 — 15 VDC
Corrente Máx. das Setas	5 A
Corrente Máx. do Bloqueio	10 A
Freq. do Controle Remoto	433,92 Mhz
Consumo Típico	8 mA

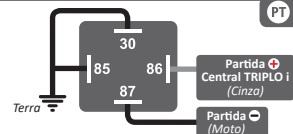
14 INSTALAÇÃO

- Defina o local que a central vai ser colocada, atentando-se de nunca colocar a central embaixo do tanque de combustível e mais longe do CDI.
- Meça a fiação com multimetro, se possível estancar as ligações, antes de plugar a central verifique se não há curto. Após a instalação, certifique-se de fixar bem a central antes do uso e conecte o chicote à central;
- Conecte todos os fios (sinais e potência) do alarme conforme diagrama de instalação;
- O resistor avulso é necessário somente para instalação do Triplo i em motocicletas Honda CG 160 Start/FAN/Titan 2017 em diante;
- Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso serviço de atendimento ao cliente exclusivo para linha alarmes: 0800-7305001.

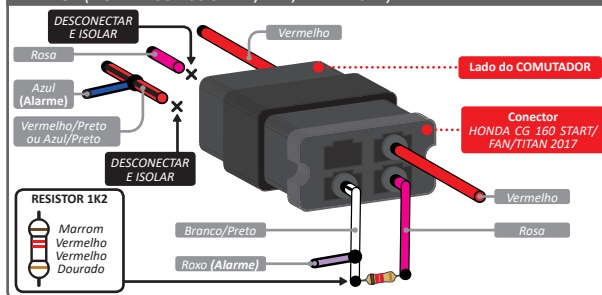


6

Para motocicletas Yamaha é necessário a inversão do sinal de partida para negativo utilizando um relé auxiliar.
(Relé Vendido Separadamente)



TRIPLO i (HONDA CG 160 START/FAN/TITAN 2017)



Acesse o site para mais informações

Acesse www.stetsom.com.br/instaladores para encontrar materiais específicos de instalação em diferentes modelos de motocicletas. Se preferir, acesse também a partir do QR CODE:



Todas as partes desse produto, incluindo os componentes elétricos e eletrônicos, devem ser reciclados ou reutilizados e não devem ser descartados como lixo doméstico. Procure um posto de coleta desses materiais e faça sua parte, colabore com o meio ambiente.

Atenção: Esse equipamento visa dificultar o furto e/ou roubo do veículo, porém como qualquer outro alarme disponível no mercado, não é capaz de impedi-los totalmente. A vida é o bem mais precioso que existe, sempre dê preferência para sua segurança.



Eventuais atualizações feitas neste manual serão disponibilizadas para consulta do consumidor gratuitamente no site da marca. Recomenda-se que o manual atualizado seja consultado sempre que necessário.

Imagens contidas neste manual são meramente ilustrativas, podendo diferenciar do produto real.

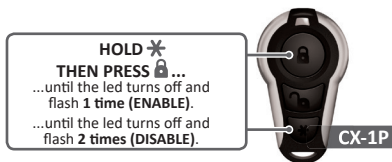
7

1 FUNCTION ON THE CONTROL AND RESPONSE OF THE ALARM

Press	Function	Alarm Response
	Enable the alarm	Blinkers flash once, siren beeps once.
	Disable the alarm	Blinkers flash twice, siren beeps twice.
* Then	Enable the alarm without sound	Blinkers flash once. (1x)
* Then	Disable the alarm without sound	Blinkers flash twice. (2x)
Then *	Panic function	Sets off the alarm for 30 secs
For 3 Secs.	Enable alarm without accelerometer	2 Beeps and blinkers flash 1
Press Twice (2x) *	Localization Function	Blinkers flash for 15 secs
⚠ Available only in the <i>TRIPLO i</i> ⚠		
For 3 Secs.	Turn on the panel	Turns on motorcycle's 15th line (Accessory position).
For 3 Secs, Then *	Start Function	Starts the motorcycle

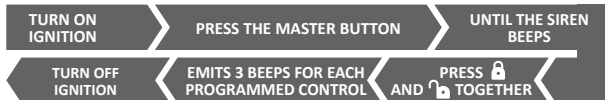
1.1. ENABLE OR DISABLE PERIODIC TRANSMISSION (ONLY CX-1P)

The CX-1P control comes from the factory with the presence transmission **DISABLED**. Before use, make sure the presence transmission is **ENABLED**. If it is disabled, the lock cycle will begin.



⚠ After use, it is recommended that the periodic transmission be disabled to extend **CR2032** battery life (It is recommended that the battery be replaced every 4 months). When the ignition is turned on, the alarm will give 1 beep if the control battery is low.

2 PROGRAMMING CONTROLS



⚠ If the control is already programmed the siren will emit 1 beep. Each time a new control is programmed to the control panel the memory is cleared. Therefore all existing controls must be reprogrammed with the new one or they will not work.

3 ALARM FUNCTIONS

3.1. TRIGGERED ALARM

When the alarm is triggered, it immediately locks down. The alarm sounds for one minute, then waits 10 seconds and reads the sensors again. After the alarm has been triggered ten consecutive times by the accelerometer, this sensor is ignored until the next activation, unless the motorcycle is turned on.

3.2. USING THE CONTROL TO TURN ON THE MOTORCYCLE (ONLY MOTO TRIPLO i)



- Press button for 3 seconds. A beep will sound, the motorcycle's panel will be activated, and if the * button is pressed within 10 seconds the ignition will turn on (**gray wire, positive current**). As long as the * button is held the output remains active.
- To turn on the ignition, the motorcycle must be in **Neutral** .
- If you need to start the ignition again, press the button and then in 3 seconds *.
- To turn off the motorcycle press the button, 2 beeps will sound and the motorcycle will turn off.
- If the motorcycle is in gear, it will not be switched off to prevent it from accidentally turning off when in motion.

⚠ Before checking the control panel, give it 10 seconds after it has been activated to stabilize all the sensors.

4 ENABLE OR DISABLE ALARM

The control panel can be switched on and off by programming (see table section 12, function 2).

5 INTEGRATED ANTI-THEFT SYSTEM

5.1. ANTI-THEFT FUNCTION IN NEUTRAL

If the motorcycle is put in neutral while the ignition is on, the anti-theft function is activated. The **MASTER BUTTON** needs to be pressed within 3 minutes or the alarm will give a 10 second warning before entering lock down (see table section 12, function 6).

5.2. ANTI-THEFT FUNCTION USING THE IGNITION

Every time the ignition is turned on the **MASTER BUTTON** needs to be pressed within 3 minutes or the alarm will give a 10 seconds warning before entering lock down (see section 11).

6 ANTI-THEFT BY PRESENCE

Activate and then deactivate periodic transmission:

Hold  and then press the button . The control's led light will turn off and then blink 1 time for active periodic transmission or 2 times for deactivated periodic transmission.



To cancel the lock down, press the  on the presence control. In order to deactivate the control unit without the remote control, turn on the ignition and press the **MASTER BUTTON**. If the presence function is activated, the locks mentioned in sections 5.1 (ANTI-THEFT FUNCTION IN NEUTRAL) and 5.2 (ANTI-THEFT FUNCTION IN THE IGNITION) will not be functioning.

7 TESTING LOCK DOWN BY PRESENCE

Turn the ignition on and turn off the periodic transmission of the control (see section 1). Wait the specified time until lock down.

8 VALET PARKING FUNCTION

If you need to leave your motorcycle at the mechanic, carwash, a place with valet service, etc., you can activate this function without showing them where the master button is or giving them the remote control.

Press the master button 3 times, it will emit 2 beeps and the locks mentioned in sections 5.1, 5.2 and 6 will be temporarily disabled. Each time the ignition is turned on or off, 2 beeps will sound to warn the user that the motorcycle is unprotected. To reactivate the anti-theft function, press the **MASTER BUTTON** once. If using the presence function, you need to press  on the presence control near the motorcycle.

Press	Function	Alarm Response
3 quick taps on the MASTER BUTTON	Disables the locks mentioned in sections 5.1, 5.2 and 6	Siren emits 2 beeps
1 quick tap on the MASTER BUTTON	Enables the locks mentioned in sections 5.1, 5.2 e 6 (if enabled)	No beeps

9 DISABLE / DISARM THE ALARM WITHOUT THE CONTROL

This secret button needs to be installed in a concealed but easily accessible place. From this button, you can deactivate the control panel without the control by turning the ignition on and touching the **MASTER BUTTON**.

10 PROGRESSIVE LOCK CYCLE



11 AUTOMATIC LOCK

Confirm this function is working. If the motorcycle does not detect anything on any of the sensors in 1 minute, the alarm will activate automatically and the siren will give one beep (see table section 12, function 8).

12 PROGRAMMING



Nº of Beeps	Function	Default Config.
1	Programming controls	—
2	Enable/Disable alarm permanently	Enable
3	Enable/Disable with blinkers	Enable
4	Enable/Disable with siren	Enable
5	Time until lock down: 1:30 min or 3 min	3 minutes
6	Anti-theft in NEUTRAL	Disable
7	Anti-Theft in IGNITION	Disable
8	Automatic Lock	Enable
9	Accelerometer	Enable
10	Factory Configurations	—

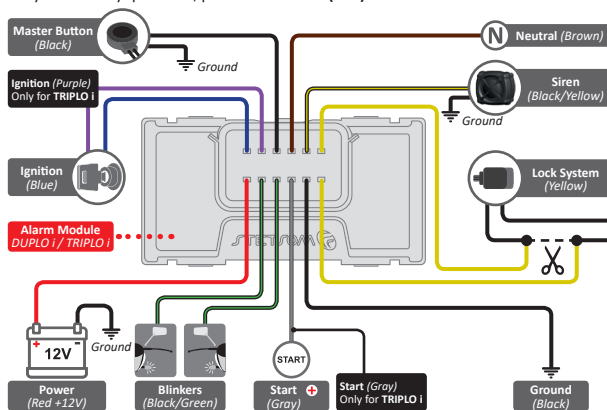
After the 10th beep, if it is not released the button will not change the current setting.

13 ALARM SPECIFICATIONS

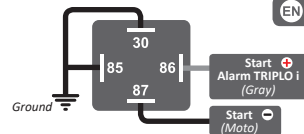
Alarm Module	
Operating Voltage	9 — 15 VDC
Max. Current for Blinkers	5 A
Max. Current for Locks	10 A
Remote Control's Frequency	433,92 Mhz
Consumption	8 mA

14 INSTALLATION

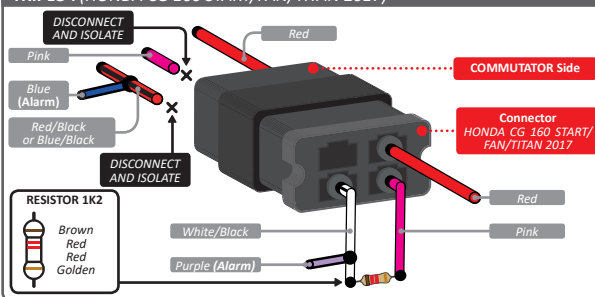
- Choose where the control module will be placed;
- To prevent shorts, use a multimeter to measure the current in the wiring and if possible insulate all connections before plugging the control module in;
- Be sure to secure the alarm module well before use;
- Follow the installation diagram to connect all the wires (signals and power) of the alarm;
- The separate resistor is only needed for Triple i installation on motorcycles **Honda CG 160 Start/FAN/Titan 2017 forward**;
- If you have any questions, please contact us: (SAC) 3003 1900.



For Yamaha motorcycles it is necessary to reverse the starting signal to negative using an auxiliary relay.
(Relay Sold Separately)



TRIPLO i (HONDA CG 160 START/FAN/TITAN 2017)



Access the site for more information

Visit www.stetsom.com.br/instaladores to find specific installation information for different models of motorcycles.
If you prefer, you can also access it from the QR CODE:



All parts of this product, including electrical and electronic components, must be recycled or reused and should not be disposed of as household waste. Look for recycle points for these materials and do your part to protect the environment.

Note: All parts of this product, including electrical and electronic components, must be recycled or reused and should not be disposed of as household waste. Look for recycle points for these materials and do your part to protect the environment.



Any updates made to this manual will be available for consumers to consult without any charge on the brand's site. It is recommended that the updated manual be consulted whenever necessary.

Images contained in this manual are merely illustrative and may differ from the actual product.

1 FUNCIONES DEL CONTROL Y RESPUESTAS DE LA ALARMA

Presione	Función	Respuesta de la Alarma:
	Activa la alarma	Intermitentes parpadean una vez, un beep en la sirena.
	Desactiva la alarma	Intermitentes parpadean dos veces, dos beeps en la sirena.
* Enseguida	Activa la alarma sin beep	Intermitentes parpadean una vez.
* Enseguida	Desactiva la alarma sin señal sonora	Direccionales destella dos veces.
Enseguida *	Función pánico	Dispara la alarma por 30 segundos
Por 3 Segs.	Activa panel	2 Beeps y un destello en los direccionales
Presione Dos Veces *	Función de localización	Direccionales destellan por 15secs
⚠ Sólo disponibles en el modelo TRIPLO i ⚠		
Por 3 segs.	Activa la alarma sin acelerometro	Activa línea 15 de la Moto (Positivo post clave).
Por 3 segs, enseguida *	Función Encendido	Enciende la Moto

1.1. ACTIVAR O DESACTIVAR LA TRANSMISIÓN PERIÓDICA (SÓLO CX-1P):

El control CX-1P viene de fábrica con la transmisión de presencia **DESABILITADA**. Antes de su uso, asegúrese de que la transmisión de la presencia esté **HABILITADA**. Si está deshabilitada, se producirá el ciclo de bloqueo.

MANTENGA PULSADO * Y A CONTINUACIÓN PRESIONE *

...até o led apagar e piscar 1 vez (ATIVAR).

...até o led apagar e piscar 2 vezes (DESATIVAR).



CX-1P

⚠ Después del uso, se recomienda desactivar la transmisión periódica para prolongar la vida útil de la batería **CR2032** (Se recomienda reemplazar la batería cada 4 meses). La alarma emite 1 beep al encender la ignición si la batería del control está débil.

2 GRABACIÓN DE LOS CONTROLES

ES

ABRA CONTACTO

PRESIONE EL BOTÓN MASTER

HASTA ESCUCHAR 1 BEEP EN LA SIRENA

APAGAR EL CONTACTO

EMITE 3 BEEPS POR CADA CONTROL REGISTRADO

PRESIONE Y JUNTOS



Si el control ya está grabado, la sirena emitirá 1 beep. Cada vez que se grabe un nuevo control en la central, se debe grabar todos los existentes juntos, pues la memoria es puesta a cero, o sea, controles antiguos no funcionan si no se rectifican.

3 FUNCIONES DE LA ALARMA

3.1. ALARMA EN DISPARO

Cuando se dispara la alarma el bloqueo es inmediato. Dispara por un minuto, aguarda 10 segundos y vuelve a leer los sensores. Después de diez disparos consecutivos por el acelerómetro se ignora este sensor hasta la próxima activación, excepto la ignición.

3.2. ENCENDER MOTO POR CONTROL (SÓLO MOTO TRIPLO i)

PRESIONE POR 3 SEGS.

SIRENA EMITE 1 BEEP

PANEL ENCIENDE AUTOMÁTICAMENTE

MOTO SE ENCIENDE

PRESIONE *

- Pulsar botón por 3 segundos. Un beep será emitido y se encenderá el panel. Si en 10 segundos se presione el botón * se accionará la ignición de la moto (**cable gris, pulso positivo**), mientras esté presionado el botón * la salida lo mantendrá activo.
- Para activar la ignición, la moto debe estar en la posición **NEUTRAL N**.
- Si necesita encender la moto nuevamente, presione el botón y en 3 segundos *.
- Para apagar la moto, pulsar , 2 beeps se emitirán y la moto se apagará.
- Si la moto esté con marcha activa, no se apagará, para que no se apague accidentalmente mientras esté en movimiento.



Para comprobar el funcionamiento de la central, esperar 10 segundos después de haber sido activada, ya que es el tiempo necesario para estabilizar todos los sensores.

4 HABILITAR O DESHABILITAR LA ALARMA

La central se puede habilitar y deshabilitar mediante programación (ver la tabla en el ítem 12, función 2).

5 ANTIRROBO INTEGRADO

5.1. ANTIRROBO POR EL NEUTRO

Con el contacto abierto si se coloca en el neutro se activa el antiasalto, si no se pulsa el **BOTÓN MASTER** después de 3 minutos, emite una advertencia de 10 segundos que entrará en el ciclo de bloqueo (ver la tabla en el ítem 12, función 6).

5.2. ANTI-ROBO POR CONTACTO

Cada vez que se abra el contacto se debe presionar el **BOTÓN MASTER**, si no se presiona después de 3 minutos, emite un aviso de 10 segundos que entrará en el ciclo de bloqueo (véase ítem 10).

6 ANTIRROBO POR PRESENCIA

Activar y desactivar la transmisión periódica: Mantener presionado y enseguida pulsar . El led del control se apagará y parpadeará 1 vez para transmisión periódica activada o 2 veces para desactivada.

Para cancelar el bloqueo, presione el botón del control de presencia.
Para desactivar la central sin el control se debe abrir el contacto y dar un toque a la **BOTÓN MASTER**. Si la función de presencia está activada, los bloqueos de los puntos 5.1 (ANTIRROBO POR EL NEUTRO) y 5.2 (ANTIRROBO POR CONTACTO) no funcionarán.

7 PRUEBA DEL BLOQUEO POR PRESENCIA

Abra contacto, apague la transmisión periódica del control (véase ítem 1) y espere el tiempo de bloqueo.

8 FUNCIÓN DE VALET

Caso se necesite dejar la moto en un taller o sitio que se use servicio de valet, es posible activar la función sin que sea necesario mostrar el lugar del botón master o entregarle el control de presencia.

Basta con pulsar 3 veces en el **BOTÓN MASTER**. Se emitirán 2 beeps y las funciones de bloqueo en los ítems 5.1, 5.2 y 6 serán inactivados temporalmente. Cada vez que sea abierto el contacto, se emitirán 2 beeps para avisar al usuario que la moto está protegida. Para activarlo nuevamente, es solo pulsar una vez el botón master. En la función presencia, se deberá pulsar en el control de presencia cerca de la moto.

Presione	Respuesta de la Alarma:	Función
3 pulsos en el BOTÓN MASTER	Desactiva el bloqueo de ítems 5.1, 5.2 y 6	2 beeps de sirena
1 pulso en el BOTÓN MASTER	Activa el bloqueo de los ítems 5.1, 5.2 y 6 (Si están habilitados)	No hay beep

9 DESACTIVAR/DESARME LA ALARMA SIN CONTROL

ES

El **BOTÓN MASTER** debe instalarse en un lugar oculto pero de fácil acceso. A partir de este botón, es posible desactivar la central sin el control, para ello conecte la ignición y toque en el **BOTÓN MASTER**.

10 CICLO DE BLOQUEO PROGRESIVO



11 ARMADO AUTOMÁTICO

Confirmar el funcionamiento. Si en 1 minuto la moto no detecta ninguno de los sensores se activa la alarma automáticamente y se emite 1 pitido en la sirena (ver la tabla en el ítem 13, función 8).

12 PROGRAMACIÓN



Cant. de Beeps	Función	Config. Padrão
1	Grabación de controles	—
2	Habilita/Desabilita la alarma	Activado
3	Activación/Desactivación por direccionales	Habilitado
4	Activación/Desactivación con sirena	Habilitado
5	Tiempo de bloqueo: 1:30 min o 3 minutos	3 minutos
6	Antirrobo por el NEUTRO	Deshabilitado
7	Antirrobo por CONTACTO	Deshabilitado
8	Armado automatico	Habilitado
9	Acelerómetro	Habilitado
10	Configuración de fábrica	—

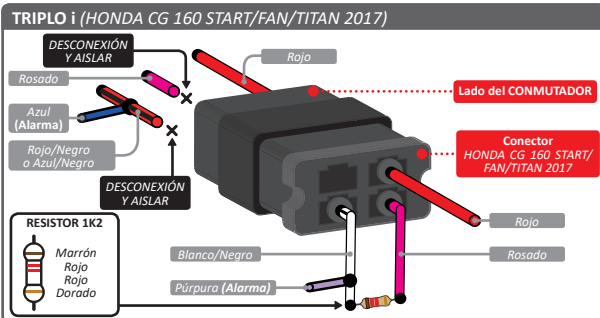
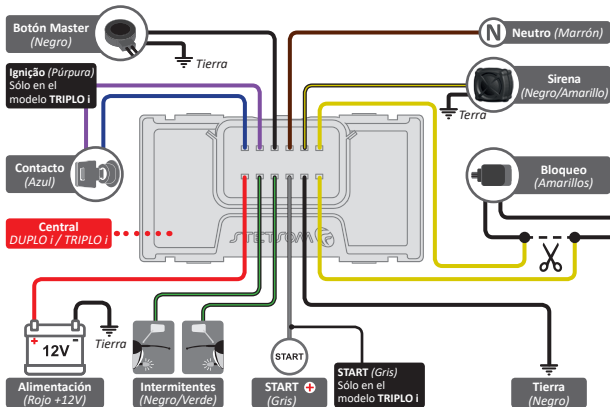
Pasado el 10º beep, si no se suelta el botón, la configuración actual no cambiará.

13 CARACTERÍSTICAS DE LA ALARMA

Módulo de la Alarma	
Tensión de Operación	9 — 15 VDC
Corriente Máx. en los Direccionales	5 A
Corriente Máx. de Bloqueo	10 A
Frecuencia del Control Remoto	433,92 Mhz
Consumo Típico	8 mA

14 INSTALACIÓN

- Definir el lugar donde se pondrá la central;
- Mida el cableado con multimetro, si es posible estañar las conexiones, antes de colocar la central verifique si no hay corto;
- Conectar los cables (señales y potencia) de la alarma de acuerdo con el diagrama de instalación;
- El resistor suelto es necesario solamente para la instalación del Triple i en motocicletas **Honda CG 160 Start/FAN/Titan 2017** adelante.
- Caso haya dudas, contactar al cliente: (SAC) 3003 1900.



Acceda al sitio para más información

Acceda www.stetsom.com.br/instaladores para encontrar materiales específicos de instalación en diferentes modelos de motocicletas. Si lo prefiere, acceda también desde el QRCODE:



Todas las partes de este producto, incluidos los componentes eléctricos y electrónicos, deben ser reciclados o reutilizados y no deben desecharse como basura doméstica. Busque un puesto de recolección de estos materiales y haga su parte, colabore con el medio ambiente.

Atención: Este equipo pretende dificultar el robo y/o robo del vehículo, pero como cualquier otra alarma disponible en el mercado, no es capaz de impedirlos totalmente. La vida es el bien más precioso que existe, siempre dé preferencia a su seguridad.

Las eventuales actualizaciones realizadas en este manual estarán disponibles para consulta del consumidor de forma gratuita en el sitio de la marca. Se recomienda que el manual actualizado sea consultado cuando sea necesario.

Las imágenes contenidas en este manual son meramente ilustrativas, pudiendo diferenciar del producto real.

Termo de Garantia

PT

A **STETSOM**, através da sua rede de Assistência Técnica Autorizada, garante ao comprador dos produtos serviço de Assistência Técnica sem custo de substituição dos componentes ou partes, bem como mão-de-obra necessária para reparos de eventuais defeitos devidamente constatados como sendo de fabricação. Os reparos serão promovidos pela Assistência Técnica Autorizada especialmente designada pela **STETSOM**.

CONSULTE A RELAÇÃO DE POSTOS AUTORIZADOS NO SITE:

www.stetsom.com.br/pt/assistencias-tecnica

Caso não localize assistência técnica em sua cidade, entre em contato conosco: **SAC 3003-1900 ou 18 2104-9412**

CONDIÇÕES DE PRAZO DA GARANTIA:

A nossa garantia é de **1 (um)** ano contra defeitos de fabricação. A sua validade é iniciada a partir da data da Venda ao Consumidor FINAL.

Para fazer uso dos benefícios desta garantia, é necessária a apresentação de um dos documentos: **NOTA DE VENDA** ao Consumidor Final, **GARANTIA ESTENDIDA** ou o **CERTIFICADO DE GARANTIA** devidamente preenchido.

GARANTIA ESTENDIDA:

Acesse o site: www.stetsom.com.br/garantiaestendida e registre sua compra com a **CHAVE DO PRODUTO**. (Chave do produto está na etiqueta do produto acima do número de série. Exemplo: **SQS 1225SP145785**).

CASOS EM QUE SE PERDE A GARANTIA:

1. Após 1 ano da emissão da nota fiscal de venda ao consumidor ou 1 ano do preenchimento do certificado de garantia (datado e carimbado pelo lojista ou instalador) ou 1 ano da data de fabricação.
2. Violação dos selos de garantia, alteração ou remoção do número de série ou lote do produto.
3. Se o produto sofrer mau uso, descuidos causados por acidente como: Água, Fogo, Queda, instalado em condições adversas as orientações contidas no manual de instalação que acompanha o produto.
4. Danos e alterações no circuito ou adaptação de peças não originais.
5. Utilizar instalação fora das especificações técnicas do manual.

DÚVIDAS E ORIENTAÇÕES:

A **STETSOM** oferece um serviço de atendimento ao consumidor (SAC) para esclarecer dúvidas e orientações sobre os produtos e serviços. Entre em contato conosco através dos canais:

Telefone: **3003-1900** (Custo de uma ligação local). E-mail: suporte@stetsom.com.br

Site: www.stetsom.com.br

20

ATENÇÃO: OUVIR MÚSICA ACIMA DE 85 DECIBÉIS PODE CAUSAR DANOS AO SISTEMA AUDITIVO / Lei Federal nº 11.291/06

Warranty Information

EN

STETSOM, through its network of Authorized Technical Assistance Providers, guarantees technical assistance to the purchaser of their products. The repairs of any defects duly established as being of the manufacturer will be done without cost for replacement components or parts and repair labor. The repairs will be done by the Authorized Technical Assistance Provider specially designated by **STETSOM**.

CONSULT THE LIST OF AUTHORIZED TECHNICAL ASSISTANCE PROVIDERS ON OUR WEBSITE:

www.stetsom.com.br/en/assistencias-tecnica

If you do not locate technical assistance in your city, please contact us at: **USA 786 265 1960 or BR +55 18 2104-9412**

WARRANTY TERM CONDITIONS:

Our warranty is **1 (one)** year against manufacturing defects. Its validity starts on the date of the Sale to the FINAL Consumer.

To make use of the benefits of this warranty, you must present one of the following documents: the Final Consumer's **SALE NOTE** or this completed **CERTIFICATE**.

CASES THAT VOID THE WARRANTY:

1. 1 year after the issuance of the invoice of sale to the consumer or 1 year of completing the certificate of warranty (dated and stamped by the retailer or installer) or 1 year from the date of manufacture.
2. Violation of seals, alteration or removal of the product's serial or lot number.
3. If the product suffers misuse, careless accidents involving: Water, Fire or Fall, or is installed in conditions contrary to the guidelines contained in the manual of installation that accompanies the product.
4. Damages and changes in the circuit or adaptation of non-original parts.
5. If you use installation techniques contrary to those given in the manual.

QUESTIONS AND ADVICE:

STETSOM offers Customer Services to answer questions and give advice about their products and services. Please contact us through the channels:

Phone: **USA 786 265 1960** cost of a local call.

E-mail: suporte@stetsom.com.br - Site: www.stetsom.com

21

Información de Garantía

ES

STETSOM, a través de su red de Asistencia Técnica Autorizada, garantiza al comprador de los productos, el servicio de Asistencia Técnica sin costos de sustitución de los componentes o piezas, así como mano obrera necesaria para arreglos de eventuales defectos debidamente constatados como siendo desde su fabricación. Los arreglos se harán por la Asistencia Técnica Autorizada, especialmente designada por **STETSOM**.

CONSULTE LA RELACIÓN DE AUTORIZADOS EN EL SITIO:

www.stetsom.com.br/es/assistencias-tecnica

Si no hay asistencia para tu ciudad, contáctanos:

SAC +55 18 2104-9412

CONDICIONES DE PLAZOS PARA GARANTÍA:

Garantizamos el producto en hasta **1 (uno)** año en contra los defectos de fabricación. Su caducidad se inicia a partir de la Fecha de Venta al Consumidor Final.

Para beneficiarse de la garantía, se necesita presentar la siguiente documentación: **BOLETA DE VENTA** al Consumidor Final o esta misma **CERTIFICACIÓN** debidamente rellenada.

SITUACIONES DE PÉRDIDA DE LA GARANTÍA:

1. Pasado 1 año de la emisión de la boleta de venta al consumidor o 1 año después de rellenado la **CERTIFICACIÓN DE GARANTÍA** (Fechado y sellado por el vendedor o instalador) o 1 año de la fecha de fabricación.
2. Violación de los sellos de garantía, cambios o retirada del número de serie o lote del producto.
3. Mal uso del producto, descuido y accidentes como: agua, fuego, caída, instalación incorrecta o diferente de lo aconsejado en este manual.
4. Daños o cambios en el circuito o adaptación de piezas no originales.
5. Instalación en desacuerdo con las especificaciones técnicas de este manual.

DUDAS Y ORIENTACIONES:

STETSOM ofrece un servicio de atención al consumidor (SAC) para aclarar dudas y orientar acerca de los productos y servicios. Contáctenos a través de los canales:

Teléfono: **USA 786 265 1960 or BR +55 18 2104-9412**

Correo electrónico: suporte@stetsom.com.br

Sitio web: www.stetsom.com.br

- **Máxima Proteção Para Seu Veículo!**
- **Maximum Protection For Your Vehicle!**
- **Máxima Protección Para Su Vehículo!**

PT

EN

ES

🔗 Conheça toda linha de alarmes, bloqueadores e acessórios **Stetsom**. Acesse o **Link** ou use o **QR Code**:

🌐 Get to know the entire line of **Stetsom** alarms, blockers and accessories. Access the **Link** or use the **QR Code**:

🇪🇸 Conozca toda la línea de alarmas, bloqueadores y accesorios **Stetsom**. Acceda al **Enlace** o utilice el **QR Code**:

Website

www.stetsom.com.br/produtos/alarmes

QR Code





SAC: 3003-1900

Atendimento exclusivo
para linha de alarmes: **0800-7305001**

www.STETSOM.com.br



/STETSOMBRASIL



/GRUPOSTETSOM



/STETSOMBRASIL

- Certificado de Garantia
- Certificate of Warranty
- Certificado de Garantía

PT

EN

ES

Série:

Serie:

Data da Compra:

Date of Purchase:

Fecha de la compra:

Mês/Ano de fabricação:

Month/Year manufacturing:

Mes/Año de fabricación:

Revendedor/Carimbo:

Dealer/Stamp:

Revendedor/Sello:

40096_R12

STETSOM INDUSTRIA ELETRÔNICA LTDA. - CNPJ: 61.974.911/0001-04
RUA MARIANO ARENALES BENITO, 645 - DISTRITO INDUSTRIAL - CEP 19043-130
PRESIDENTE PRUDENTE - SP